the man who shall say with truth, « This property, which » has been kept, belongs to me » the king may take a sixth or twelfth part, for having secured it. » Cette version s'éloigne entièrement du commentaire que Jones, contre son ordinaire, ne paraît pas avoir examiné avec attention. Il s'agit ici, non d'un objet perdu et retrouvé, comme dans les slocas qui précédent, mais, à ce qu'il me semble, d'un trésor découvert, soit par le propriétaire du trésor, soit par un autre individu.

SI. 41, v. 1. देशज्ञातिकुल्लधर्माश्च ग्राम्नायरप्रतिषिद्धाः प्रमाणामिति गोतमस्मर्णात् (Coullouca.) — v. 2, b. प्रतिपादयेत् ÉD. Calc. ÉD. Lond. — प्रतिपालयेत् Ms. de M. Wilkins, Ms. beng. — परिपालयेत् Ms. dévan. Les autres Mss. donnent la première leçon.

SI. 43, v. 2. न चार्थिना प्रत्यर्थिना वा म्रावेदितं विवादं धनादिलोभेनोपेत्तेत् ॥ (Coullouca.)

SI. 44, v. 1. मृगस्य विद्वस्य दृष्टिनष्टस्य । पदं स्रव-स्थितस्थलं । = v. 2. नयेड्डानीयात् । = पदं तत्रं ॥ (Rághavánanda.)

SI. 49. तत्र धर्मान् ग्राक् वृक्स्पतिः।